

PeKaB40

eREZEKI

**GOVERNMENT
INITIATIVE:
政府新方案**



WHAT IS PeKaB40?



The Skim Peduli Kesihatan for the **B40 group** (PeKa B40) is a Government initiative via Ministry of Health.

Skim Peduli Kesihatan(PeKa B40)
是卫生部针对B40群体的一项政府方案。

Aims to sustain the healthcare needs of low income groups by focusing on non-communicable diseases (NCD).

目标是通过重点关注非传染性疾​​病，维持低收入群体的保健需求。

CONCEPT OF PEKA B40: PEKA B40方案概念

Started as pioneer project and estimated to sustain **800,000** recipients at its beginning.

作为先锋项目启动，初步估计可支撑80万名受益者。

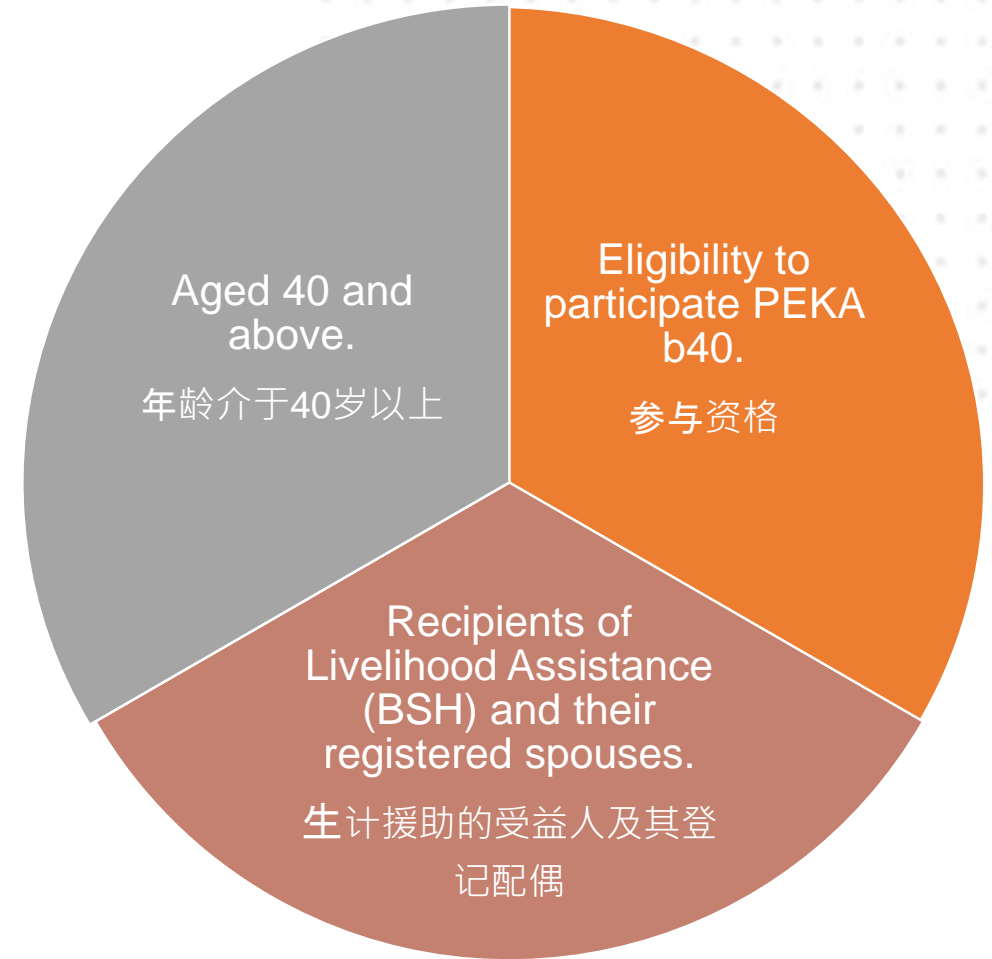
Free for recipients of PeKa B40.

受益人将免费获得

Offered to Malaysian citizens in the bottom 40% household income range (**B40**).

提供给家庭收入低于40%的马来西亚B40群体公民

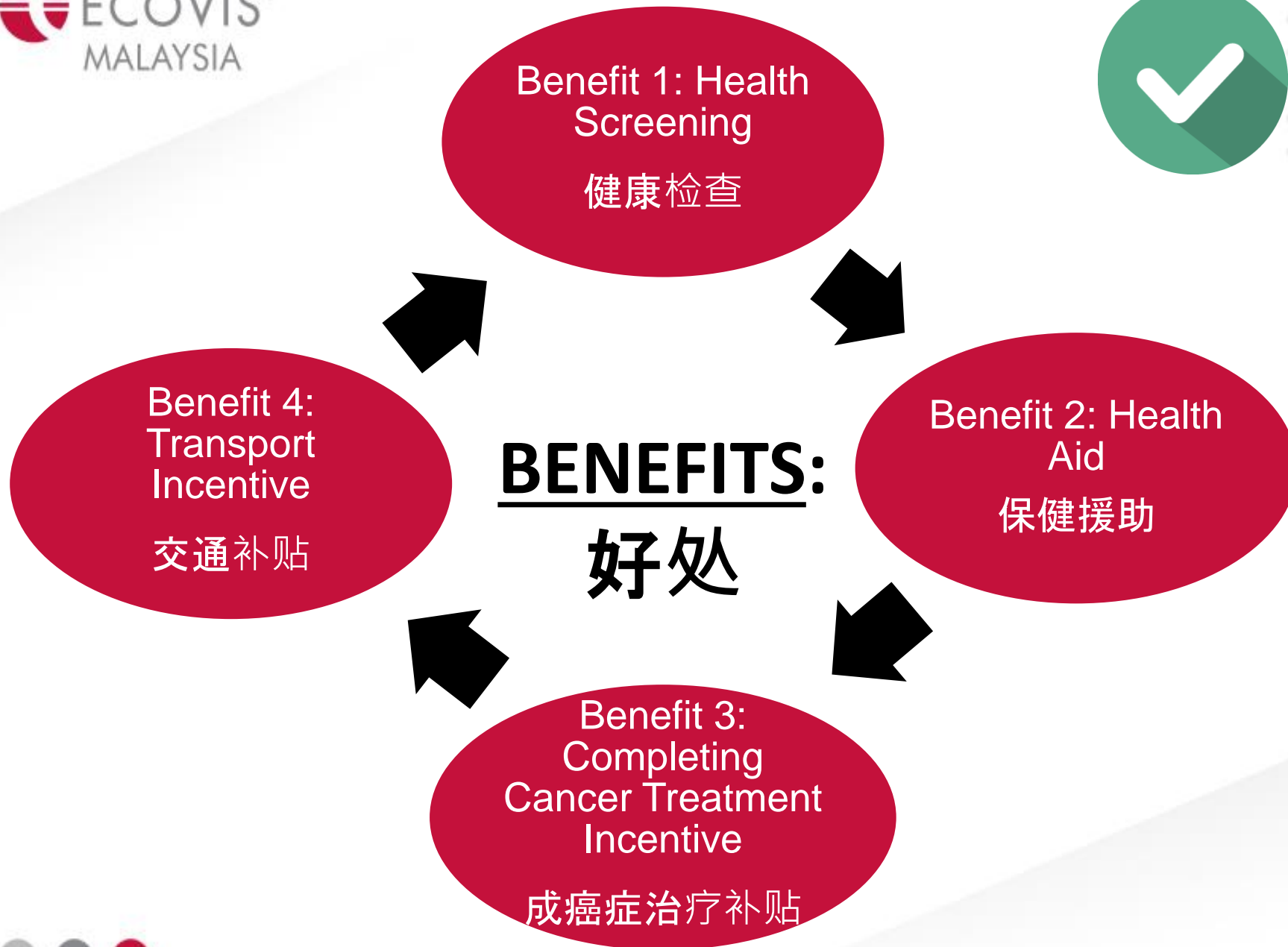
Participation is **automatic** and no registration is required. 受益人将在无需报名的情况下自动获取资格



*For eligibility check, may refer to this link:
<https://kelayakan.pekab40.com.my/semakan-kelayakan>

欲查询参与资格，请点击浏览以上网址







**BENEFIT 1:
HEALTH
SCREENING
健康检查**

- Recipients **must undergo Health Screening (Benefit 1)** in order to eligible for **Benefit 2, Benefit 3 and Benefit 4**. **受益人必须接受健康检查（福利1），才有资格享受福利2、福利3和福利4。**
- May be performed by doctors at any private clinic registered with PeKa B40.
可由在PeKa B40注册的任何私人诊所的医生进行健康检查。

Includes 包括:

- i. Medical history taking, noting of individual & family ailments, including risk factor
采集病史，记录个人和家族疾病，包括风险因素。
- ii. Mental health screening **心理健康检查**
- iii. Physical examination **体检**
- iv. Clinical breast examination for female recipients & clinical prostate examination for male recipients
女性受术者的临床乳房检查和男性受术者的临床前列腺检查。





v. Blood & urine tests 血液和尿液测试

- Recipients will not be charged for undergoing physical examinations & laboratory tests.

受助人接受体检和化验将不被收取费用

- For now, the PeKa B40 scheme does not include any treatment or medication cost.

目前，PeKa B40计划不包括任何治疗或药物费用。



- Covers medical equipment that are required in procedures/treatments & not subsidised in MOH hospitals. 涵盖了卫生部医院手术/治疗所需的医疗设备，且不享受补贴。
- Maximum of **RM20,000** is given in the form of purchased medical equipment. 以购将给予最高**20,000**令吉以买医疗设备。
- Includes medical equipment in the following categories 包括以下类别医疗设备:
 - i. Stents for the heart 心脏支架
 - ii. Artificial joint equipment 人工关节设备
 - iii. Hearing aid devices 助听器
 - iv. Heart pacemakers 心脏起搏器
 - v. Prostheses & implants for spine 脊椎的假体和植入物
 - vi. Prostheses & orthoses for the limb bones 肢体骨骼的假肢和矫形器
 - vii. Intraocular lenses 眼内镜片



viii. Breathing therapy equipment & oxygen concentrator 呼吸治疗设备和氧气浓缩器

ix. Nutritional support assistance 营养支持援助

x. Wheelchairs 轮椅

- Applies when recipients are treated in MOH hospitals, whereby the application must be made by MOH medical specialists. 适用于在卫生部医院接受治疗的收益人，必须由卫生部医疗专家提出申请。
- Approval depends on the price range for each medical equipment assistance's category based on the recommendation of Ministry of Health for Tabung Bantuan Perubatan. 根据卫生部对 Tabung Bantuan Perubatan 的建议，批准取决于每个医疗设备援助类别的价格范围。



**BENEFIT 3:
COMPLETING CANCER
TREATMENT INCENTIVE
癌症治疗辅助金**

To encourage cancer patients, especially those in the early stages of treatment & disease, to complete their treatment plan as laid out by MOH cancer specialists. 为了鼓励癌症患者, 尤其是处于治疗和早期阶段的患者, 按照卫生部癌症专科医生完成计划

- **RM1,000** is paid to cancer patients who complete their treatment at MOH hospitals.
完成治疗的癌症患者将获得**RM1,000**
- Payment of incentive is divided into **2 parts**, depending on the stage of treatment
辅助金将分成**2部分**
- Payment is made directly to all eligible recipients via their registered bank accounts.
辅助金将直接通过其注册的银行账户支付给所有符合条件的受惠者
- Application for benefits and proof of eligibility must be submitted by a doctor or specialist from the Ministry of Health 福利的申请和资格证明必须由卫生部医生或专科医生提出





**BENEFIT 4:
TRANSPORT
INCENTIVE
交通补贴**

- To alleviate the burden of paying for transportation whenever recipients have to travel to receive treatment at MOH hospitals. 为了减轻受惠者必须前往医院接受治疗而需支付交通费的负担
- Not meant to cover the entire journey's cost. 但不是意味着承担这个旅程的费用
- Only **recipients of Benefit 2 & Benefit 3 are entitled.**
只有得到医疗器材补助和得到癌症治疗辅助金的受惠者才能享有这补贴
- Maximum amount of assistance that can be received:
 - RM500 for Peninsular Malaysia** 西马能获得的最大金额 RM500
 - RM1,000 for Sabah/Sarawak/Labuan** 东马能获得的最大金额 RM1000



**BENEFIT 4:
TRANSPORT
INCENTIVE
交通补贴**

- Subject to the distance between the hospital & the recipient's home based on predetermined rate. 医院与受惠者之间的距离决定补贴的金额
- Application & proof of eligibility must be made by a Medical Social Worker or medical officer responsible for treating the patient. 福利的申请和资格证明必须由负责治疗的医药社工人员提出
- Payment of incentive is made directly to the recipient via their registered bank accounts. 辅助金直接通过其银行账户支付给受惠者

What Is eREZEKI? 什么是 eREZEKI?

A program by Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC), an agency under Ministry of Communication and Multimedia.

是由马来西亚通讯及多媒体部管辖的马来西亚数码经济机构 (MDEC)推出的计划

Focus on the B40 group, offering job opportunities via crowdsourcing to generate additional income.

集中于提供额外就业机会给那些想要增加额外收入的民众，特别是B40群体

Participants will be matched with digital work in line with their respective skills.

有意参与者将会根据他们各自的能力获得适合的工作

ELIGIBILITY 申请资格:



Aged 18 and above
年龄于18岁及以上

Malaysian
马来西亚公民

Household income
below RM4,000
家庭月收入少于
RM4,000

*For registration, may refer to this link: 有意申请请浏览以下网站
<https://erezeki.my/register>

TYPES OF TASK / JOB SCOPE

工作的种类与领域



DIGITAL MICRO TASK

线上微型工作

- Simple task 相对比较简单的工作
- Involving data entry, processing images or actions that required non-specific high level of skills to perform. 包括了数据输入, 图像处理以及一些非特定高技能的工作
- Tasks can be performed & completed within few minutes. 工作能在几分钟之内完成

DIGITAL WORKS

线上工作

- An online platform for freelancers to get hired & paid. 一个网上平台给自由职业者能被聘请和雇佣。
- Can be **individual, an enterprise or private limited company**. 可以是个人, 企业或私人有限公司。
- Freely working from **anywhere** or **anytime** & get the agreed payment. 自由的工作时间和地点
- It guarantees no pressure at working place, can choose any job suits with skills & expertise. 保证在毫无压力的工作环境下选择跟自己匹配的工作

TYPES OF TASK / JOB SCOPE

工作的种类与领域



DIGITALLY-ENABLED TASK

数据化工作

- Conducting survey 制作问卷调查
- Products price watch 产品价格的视察
- Event part-time crews 活动的兼职员工
- Running errands 差遣任务
- Plumber 水管工
- Electrician 电工
- Cleaners 清洁工人

EXAMPLE 例子:



DIGITAL MICRO TASK

- Data entry of online forms
网上表格的数据输入
- Removing duplicated data
删除复制的数据
- Photo/image review
照片述评
- Download-Install tasks
下载安装的工作
- SEO related tasks
网络关键字排名优化的有关工作



DIGITAL WORKS

- Development of a website
网站开发
- Mobile application development
手机应用程序开发
- Creation of logo 标志创建
- Graphic designs 平面设计
- Software testing 软件测试
- Audio/video transcription work
音频/视频转换
- Document format conversion
文件格式转换



DIGITALLY-ENABLED TASK

- Conducting survey
制作问卷调查
- Products price watch
产品价格的视察
- Event part-time crews
活动的兼职员工
- Running errands 差遣任务
- Plumber 水管工
- Electrician 电工
- Cleaners 清洁工人

REFERENCES



For more information on: **更多资讯, 请浏览以下网站 :**

1. Peka B40 : <https://pekab40.com.my/eng>
2. eREZEKI : <https://erezeki.my/>



Contact Us

■ Kuala Lumpur (HQ) 吉隆坡

Tel : 03 - 7981 1799
Fax : 03 - 7980 4796
Email : kuala-lumpur@ecovis.com.my

■ Johor Office 柔佛

Tel : 07 - 562 9000
Fax : 07 - 562 9090
Email : johor@ecovis.com.my

■ Penang Office 檳城

Tel : 04-226 7210
Fax : 04-226 2212
Email : penang@ecovis.com.my

■ Sabah Office 沙巴

Tel : 088 - 231 790
Fax : 088 - 266 842
Email : sabah@ecovis.com.my

For more information, please visit:

 <https://www.ecovis.com/my/>

&

Follow and Like us on our Facebook Page for more updates!

